



# คู่มือ CITI PROGRAM

สำหรับบุคลากรและนักศึกษามหาวิทยาลัยมหิดล

Version Date May 30, 2019

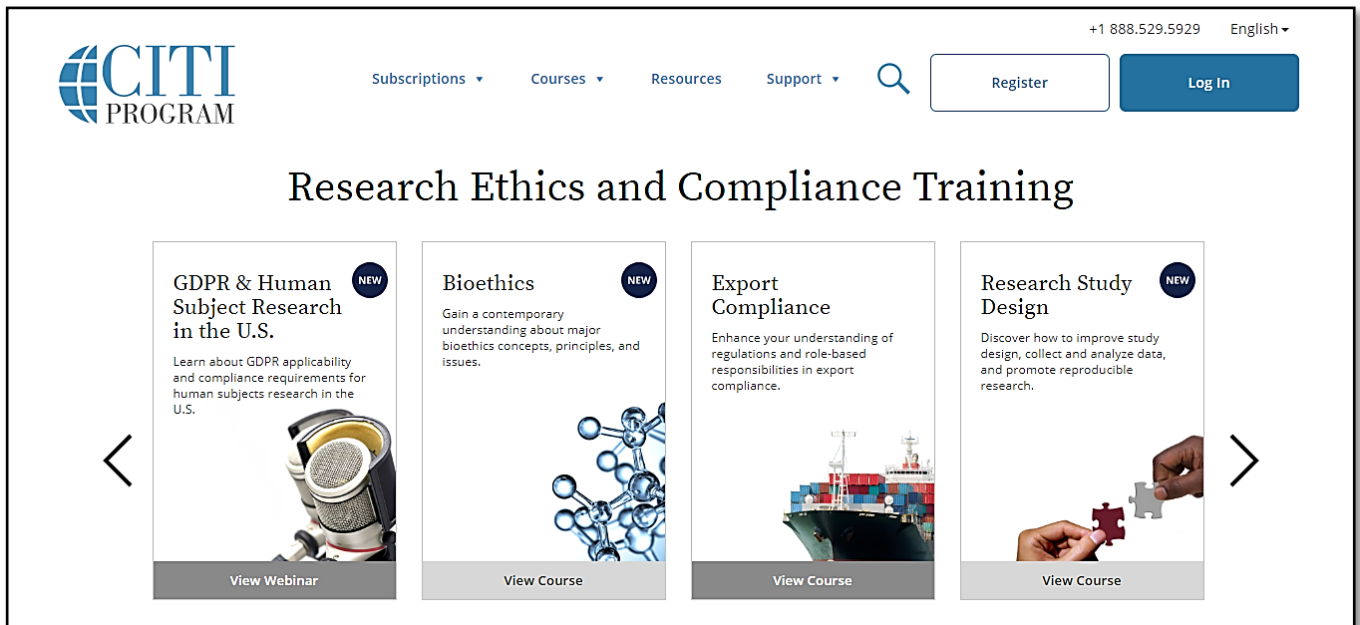
จัดทำโดย

MU-CERT 

ศูนย์ส่งเสริมจริยธรรมการวิจัย มหาวิทยาลัยมหิดล

## คำแนะนำในการใช้ CITI Program 2019

**Collaborative Institutional Training Initiative (CITI Program)** เป็นโปรแกรมที่พัฒนาขึ้นจากความร่วมมือของ 10 สถาบันวิจัย/สถาบันการศึกษา เมื่อปี ค.ศ. 2000 มีวัตถุประสงค์ที่จะให้ความรู้แก่ผู้เกี่ยวข้องกับการวิจัยในคน ได้ศึกษาด้วยตนเอง เพื่อให้ทราบกฎเกณฑ์ทางจริยธรรมการวิจัยในคนก่อนที่จะเริ่มดำเนินการวิจัย โดยเมื่อเริ่มพัฒนานั้นมีเนื้อหาที่ครอบคลุมงานวิจัยทางชีวการแพทย์แต่เพียงอย่างเดียว ต่อมาในปีค.ศ. 2004 จึงได้เพิ่มเติมเนื้อหาให้เหมาะกับผู้ดำเนินการวิจัยทางสังคมศาสตร์และพฤติกรรมศาสตร์ด้วย (Human Subjects Research Social and Behavioral Researchers: HSR-SBR course)



The screenshot shows the CITI Program website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Subscriptions', 'Courses', 'Resources', and 'Support' menus, along with a search icon and 'Register' and 'Log In' buttons. The main heading is 'Research Ethics and Compliance Training'. Below this, there are four course cards, each with a 'NEW' badge and a 'View Course' or 'View Webinar' button. The cards are: 1. 'GDPR & Human Subject Research in the U.S.' with a 'View Webinar' button and an image of a microphone. 2. 'Bioethics' with a 'View Course' button and a molecular structure image. 3. 'Export Compliance' with a 'View Course' button and a cargo ship image. 4. 'Research Study Design' with a 'View Course' button and an image of hands putting together puzzle pieces.

ในปัจจุบันนี้ระบบได้มีเนื้อหากว้างขวางครอบคลุมการวิจัยด้านอื่นนอกเหนือจากการวิจัยในคน ได้แก่

- ✓ Animal Care and Use (ACU),
- ✓ Biosafety and Biosecurity (BSS),
- ✓ Export Control (EC),
- ✓ Good Clinical Practice (GCP),
- ✓ Information Privacy and Security (IPS),
- ✓ Responsible Conduct of Research (RCR)
- ✓ Conflicts of Interest (COI)



มหาวิทยาลัยมหิดลซึ่งเป็นมหาวิทยาลัยแห่งชาติ ได้ตระหนักถึงความสำคัญของการให้ความรู้แก่ผู้เกี่ยวข้องในงานวิจัย ที่จะทราบถึงกฎเกณฑ์ต่างๆที่เกี่ยวข้อง เพื่อที่นักวิจัยจะได้นำความรู้ไปใช้ในการดำเนินการวิจัย ให้เกิดประโยชน์ต่อสังคมโดยรวม ตระหนักถึงหน้าที่ของตนในการพิทักษ์สิทธิและสวัสดิภาพของผู้เข้าร่วมวิจัยที่เป็นมนุษย์ และเพื่อความเป็นอยู่ที่ดีของสัตว์ทดลองที่ใช้ในการวิจัย รวมถึงรับผิดชอบต่อ

สิ่งแวดล้อมที่จะไม่ปนเปื้อนต่อเชื้อโรคหรือสารพิษที่ใช้ในห้องปฏิบัติการวิจัย จึงได้จัดกิจกรรมให้ความรู้แก่นักวิจัยในรูปแบบต่างๆ ที่การประชุมวิชาการที่จัดขึ้นในหลายส่วนงาน รวมทั้งเป็นหน้าที่หลักของศูนย์ส่งเสริมจริยธรรมการวิจัยในคน และได้เข้าลิขสิทธิ์ CITI online training program จาก CITI Program, BRANY เพื่อให้เป็นทางเลือกหนึ่งของนักวิจัย โดยเฉพาะอย่างยิ่งนักวิจัย/นักศึกษาต่างประเทศ ได้ศึกษาด้วยตนเอง

โปรแกรมที่บุคลากร (อาจารย์/นักวิจัย) และนักศึกษาของมหาวิทยาลัยมหิดลสามารถเข้ามาเลือกศึกษาด้วยตนเอง ให้ตรงกับความต้องการนำไปใช้ มีดังต่อไปนี้

1. **Human Subject Research (HSR) Series** สำหรับนักวิจัยที่ดำเนินการวิจัยกับคน หรือใช้ข้อมูล/สิ่งส่งตรวจที่ระบุชื่อเจ้าของในการทำวิจัย ซึ่งนักวิจัยที่ทำงานด้านชีวการแพทย์ หรือนักวิจัยทางสังคมศาสตร์/พฤติกรรมศาสตร์ จะสามารถเข้า module ที่แตกต่างกัน ที่จะมีเนื้อหาที่ตามความต้องการของตน
2. **Good Clinical Practice (GCP)** สำหรับนักวิจัยด้านชีวการแพทย์ โดยเฉพาะการวิจัยทางคลินิกที่ต้องใช้ยา หรือเครื่องมือแพทย์ในการวิจัย
3. **Animal Care and Use (ACU)** สำหรับนักวิจัยที่ดำเนินการวิจัยโดยใช้สัตว์ทดลอง
4. **Information Privacy and Security (IPS)** ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการรักษาความลับของข้อมูลสุขภาพส่วนบุคคล และการปกป้องข้อมูลดิจิทัลและการใช้สารสนเทศอย่างปลอดภัย
5. **Responsible Conduct of Research (RCR)** ให้ข้อมูลในการดำเนินการวิจัยอย่างมีจรรยาบรรณ เช่น data management, authorship, research misconduct, plagiarism เป็นต้น
6. **Conflicts of Interest (COI)** ให้ข้อมูลในการจัดการผลประโยชน์ทับซ้อนที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย

ในแต่ละเรื่อง que เลือกศึกษา ผู้เรียนจะต้องศึกษาข้อมูลในหัวข้อย่อย 3 ประเภท คือ R, E และ S

R = Required ผู้เรียนจะต้องศึกษาทุกหัวข้อ

E = Elective ผู้เรียนจะสามารถเลือกหัวข้อตามจำนวนที่กำหนด เช่น 1 ใน 2 หัวข้อ

\*\* ในการที่จะได้รับประกาศนียบัตร ผู้เรียนจะต้องศึกษาประเภท R และ E ให้ครบถ้วนตามเงื่อนไข \*\*

S = Supplement เป็นเรื่อง que ผู้เรียนสามารถเลือกศึกษาได้อย่างอิสระ ไม่มีผลกระทบต่อ การได้รับประกาศนียบัตร

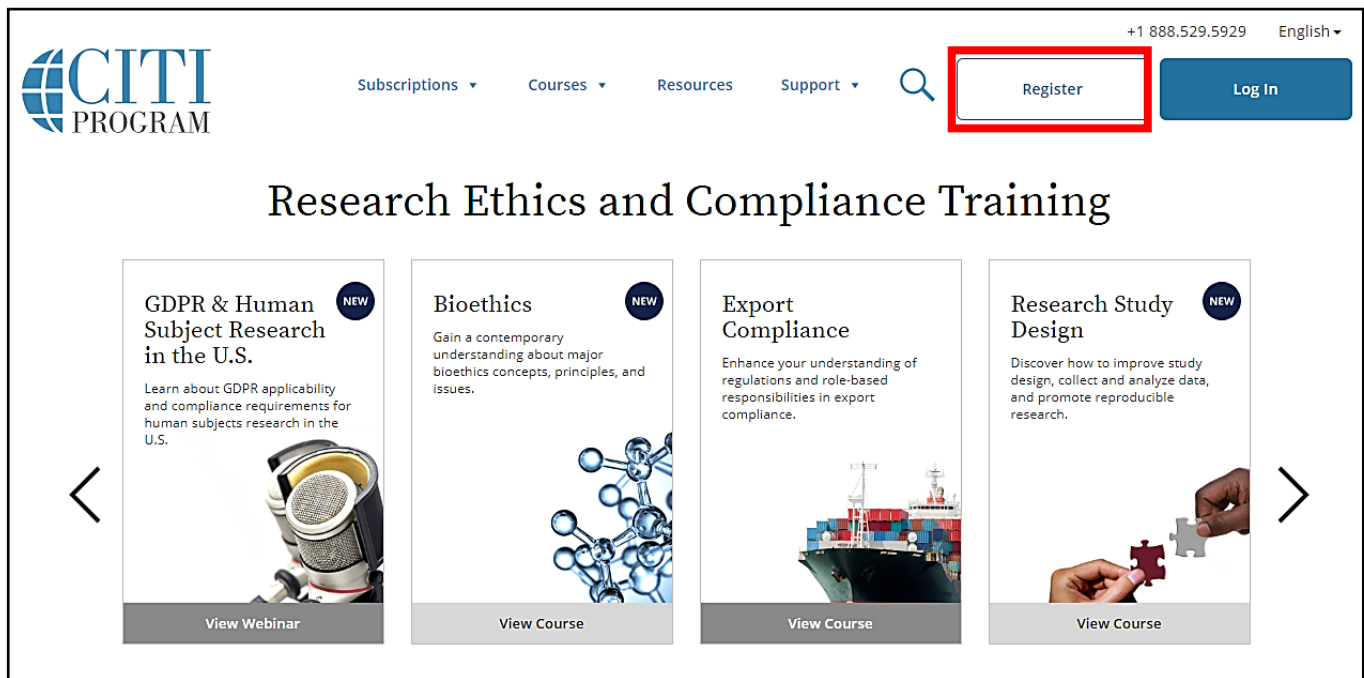
## สารบัญ

เรื่อง	หน้า
1. <a href="#">การสมัครเข้าใช้โปรแกรม (Register)</a>	หน้า 1
2. <a href="#">การเข้าสู่ระบบ (Log In)</a>	หน้า 7
3. <a href="#">ลืม User Name หรือ ลืม Password (Forgot Username or Password?)</a>	หน้า 8
4. <a href="#">แนะนำการใช้งาน CITI Program (CITI Program Introduction)</a>	หน้า 10
5. <a href="#">หลักสูตรสำหรับมหาวิทยาลัยมหิดล (Courses for Mahidol University)</a>	หน้า 12
6. <a href="#">การเริ่มต้นศึกษาเรียนรู้ในหลักสูตรที่เลือก (Courses Ready to Begin)</a>	หน้า 14
7. <a href="#">การทำแบบทดสอบ (Take the quiz)</a>	หน้า 17
8. <a href="#">การพิมพ์ใบประกาศนียบัตร (Print Certification)</a>	หน้า 19
9. <a href="#">การออกจากระบบ (Log Out)</a>	หน้า 21
10. <a href="#">เพิ่มหลักสูตรอื่นๆ ที่ต้องการ</a>	หน้า 22

## การสมัครเข้าใช้โปรแกรม (Registration)

\*\* การสมัครต้องทำผ่านระบบ Internet \*\*

1. เปิด Web Browser เช่น Internet Explorer, Google Chrome, Mozilla Firefox เป็นต้น จากนั้นพิมพ์ <https://www.citiprogram.org/> ที่ URL และกด Enter จะพบหน้าต่างตามรูปภาพที่ 1 จากนั้นให้เลือกปุ่ม Register



รูปภาพที่ 1



2. เมื่อเข้ามาหน้า CITI - Learner Registration จะเป็นขั้นตอนการกรอกข้อมูลสมัครเข้าใช้โปรแกรม มีทั้งหมด 7 ขั้นตอน ดังนี้

**Steps: 1** Select Your Organization Affiliation ให้พิมพ์คำว่า “Mahidol University” ลงใน Textbox หรือช่องว่าง และเลือกทำสัญลักษณ์ที่กล่อง Checkbox หน้าข้อความดังนี้

- I AGREE to the Terms of Service and Privacy Policy for accessing CITI Program materials.
- I affirm that I am an affiliate of Mahidol University.

และเลือกปุ่ม **Continue to Create Your CITI Program Username/Password**

Select Your Organization Affiliation

This option is for persons affiliated with a CITI Program subscriber organization.

To find your organization, enter its name in the box below, then pick from the list of choices provided. ⓘ

Mahidol University

Mahidol University only allows the use of a CITI Program username/password for access. You will create this username and password in step 2 of registration.

- I AGREE to the [Terms of Service](#) and [Privacy Policy](#) for accessing CITI Program materials.
- I affirm that I am an affiliate of Mahidol University.

**Continue To Create Your CITI Program Username/Password**

รูปภาพที่ 2

**Steps: 2** Personal Information ให้พิมพ์ข้อมูลลงใน Textbox หรือช่องว่าง และเลือกปุ่ม **Continue to Step 3** ข้อมูลที่ต้องพิมพ์มีดังนี้

- ชื่อ (First Name)
- นามสกุล (Last Name)
- E-Mail หลัก (E-Mail Address ของมหาวิทยาลัยขมหาด)
- ยืนยัน E-Mail หลัก (Verify E-Mail Address ของมหาวิทยาลัยขมหาด)
- E-Mail รอง (Secondary E-Mail Address)
- ยืนยัน E-Mail รอง (Verify Secondary E-Mail Address)

ทั้งนี้ E-Mail หลักและ E-Mail รอง ควรเป็นคนละ E-Mail เพราะหากเกิดปัญหาที่ E-Mail หลัก ระบบจะส่งข้อมูลไปที่ E-Mail รอง หากท่านไม่มี E-mail รองก็ไม่ต้องกรอก เข้าไปขั้นตอนที่ 3 ได้

**Personal Information**

\* indicates a required field.

* First Name	* Last Name
<input type="text"/>	<input type="text"/>
* Email Address	* Verify email address
<input type="text"/>	<input type="text"/>

We urge you to provide a second email address, if you have one, in case messages are blocked or you lose the ability to access the first one. If you forget your username or password, you can recover that information using either email address.

Secondary email address	Verify secondary email address
<input type="text"/>	<input type="text"/>

[Continue To Step 3](#)

รูปภาพที่ 3

**Steps: 3** Create your Username and Password ให้พิมพ์ข้อมูลลงใน Textbox หรือช่องว่าง และเลือกปุ่ม **Continue to Step 4** ข้อมูลที่ต้องพิมพ์มีดังนี้

- ชื่อสำหรับเข้าใช้งานระบบ (User Name)
- รหัสสำหรับเข้าใช้งานระบบ (Password)
- ยืนยันรหัสสำหรับเข้าใช้งานระบบ (Verify Password)
- คำถามกรณีลืมรหัสเข้าใช้ Security Question
- คำตอบกรณีลืมรหัสเข้าใช้ (Security Answer)

✓ ชื่อสำหรับเข้าใช้งานระบบ (User Name) ต้องประกอบด้วย 4 ถึง 50 ตัวอักษร พิมพ์เล็กพิมพ์ใหญ่ไม่มีความสำคัญ เช่น “A12B34CD” เหมือนกับ “a12b34cd” เป็นต้น ชื่อนี้จะเป็นส่วนหนึ่งของรายงานสรุปผลต่างๆ

✓ รหัสสำหรับเข้าใช้งานระบบ (Password) ต้องประกอบด้วยตัวอักษรภาษาอังกฤษและตัวเลข ขั้นต่ำ 8 ตัวอักษร ไม่เกิน 50 ตัวอักษร พิมพ์เล็กพิมพ์ใหญ่มีความสำคัญ เช่น “A12B34CD” ไม่เหมือนกับ “a12b34cd” เป็นต้น

**Create your Username and Password**

\* indicates a required field.

Your username should consist of 4 to 50 characters. Your username is not case sensitive; "A12B34CD" is the same as "a12b34cd". Once created, your username will be part of the completion report.

\* User Name

Your password should consist of 8 to 50 characters. Your password IS case sensitive; "A12B34CD" is not the same as "a12b34cd".

\* Password       \* Verify Password

Please choose a security question and provide an answer that you will remember. **NOTE: If you forget your login information, you will have to provide this answer to the security question in order to access your account.**

\* Security Question

\* Security Answer

[Continue to Step 4](#)

รูปภาพที่ 4



**Steps: 4** Country of Residence ให้พิมพ์ **Thailand** ลงในช่องว่าง และเลือกปุ่ม **Continue to Step 5**

**\* Country of Residence**

Search for country: Enter full or partial name (e.g., "United States") OR your country's two or three character abbreviation (e.g., "US", "USA"), then pick from the list of choices provided.

[Continue to Step 5](#)

### รูปภาพที่ 5

**Steps: 5** Are you interested in the option of receiving Continuing Education Unit (CEU) credit for completed CITI Program courses? ให้เลือก “No.” เนื่องจากระบบ CEU ไม่มีที่ใช้ในประเทศไทย

**\* Are you interested in the option of receiving Continuing Education Unit (CEU) credit for completed CITI Program courses?**

CITI is pleased to offer CE credits and units for purchase to learners qualifying for CE eligibility while concurrently meeting their institutions training requirements.

CE credits/units for physicians, psychologists, nurses, social workers and other professions allowed to use AMA PRA Category 1 credits for re-certification are available for many CITI courses – with that availability indicated on course and module listings. **Please register your interest for CE credits below** by checking the "YES" or "NO" dots, and, when applicable, types of credits you wish to earn at bottom of page. Please read texts entered for each option carefully.

**Yes**

At the start of your course, you will be prompted to click on a "CE Information" page link located at the top of your grade book and to VIEW and ACKNOWLEDGE accreditation and credit designation statements, learning objectives, faculty disclosures, types, number and costs of credits available for your course.

Yes

**No**

The CE functionality will not be activated for your course. Credits and units will therefore not be available to you for purchase after you start your course. You can change your preference to "YES" before such time however by clicking on the "CE Credit Status" tab located at the top of your grad book page.

No

### รูปภาพที่ 6

Can CITI Program contact you at a later date regarding participation in research surveys? หากไม่ต้องการตอบคำถามของระบบ CITI ให้เลือก “No” หรือ “Not sure. Ask me later”

\* Can CITI Program contact you at a later date regarding participation in research surveys? ⓘ

Yes

No

Not sure. Ask me later

รูปภาพที่ 7

Can CITI Program contact you at a later date with marketing information? ให้เลือก “No” และเลือกปุ่ม

**Continue to Step 6**

\* Can CITI Program contact you at a later date with marketing information? ⓘ

Yes

No

[Continue To Step 6](#)

รูปภาพที่ 8

**Steps: 6** Please provide the following information requested by Mahidol University ให้ใส่ข้อมูลองค์กรหรือหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับมหาวิทยาลัยมหิดล เพื่อการติดต่อ พิมพ์ข้อมูลและเลือกปุ่ม **Continue to Step 7** โดยข้อมูลที่ต้องพิมพ์มีดังนี้

- Language Preference (ภาษาที่ใช้ในระบบ): **English**
- Institutional email address (E-Mail ของคุณในองค์กร): **ชื่อ.นามสกุล 3 หลัก@mahidol.ac.th**
- Gender (เพศ): **Female (ญ.) or Male (ช.)**
- Highest degree (ระดับการศึกษาสูงสุด)
- Employee Number (รหัสพนักงานหรือรหัสนักศึกษา)
- Department (สังกัดคณะ / ส่วนงานในมหาวิทยาลัยมหิดล)
- Role in research (เกี่ยวข้องกับการทำวิจัยอย่างไร): **เช่น Student Research – Graduate level**
- Address Field 1 (ที่อยู่บรรทัดที่ 1): **หน่วยงานที่ท่านสังกัดในมหาวิทยาลัยมหิดล ภาษาอังกฤษ**
- Address Field 2 (ที่อยู่บรรทัดที่ 2): **ชื่อตึกที่ท่านทำงาน/เรียนเป็น ภาษาอังกฤษ**
- Address Field 3 (ที่อยู่บรรทัดที่ 3): **Mahidol University, 999 Phuttamonthon 4 Road, Salaya,**
- City (จังหวัด): **Nakhon Pathom**
- State (รัฐ): **ไม่ต้องใส่**
- Zip/Postal Code (รหัสไปรษณีย์): **73170**
- Country (ประเทศ): **Thailand**
- Phone (เบอร์โทรศัพท์): **+662 XXX-XXXX หรือ +6681 XXX-XXXX**

**Steps: 7** เลือกหลักสูตรที่ต้องการ (Select Curriculum) และกดปุ่ม **Complete Registration** จะพบปุ่ม **Finalize Registration** ให้กดปุ่มเพื่อเข้าสู่หน้าแนะนำหลักสูตร ให้เลือกปุ่ม View Courses ที่ Mahidol University เพื่อเข้าหน้าหลัก

### Select Curriculum

\* indicates a required field.

You will be provided a series of enrollment questions. Your responses will determine the curriculum for the courses you are going to take. Please read the questions carefully. Please read the responses carefully to make the best choice.

---

### Question 1

#### Human Subjects Research

Please choose one learner group below based on your role and the type of human subjects activities you will conduct. You will be enrolled in the Basic Course for that group.

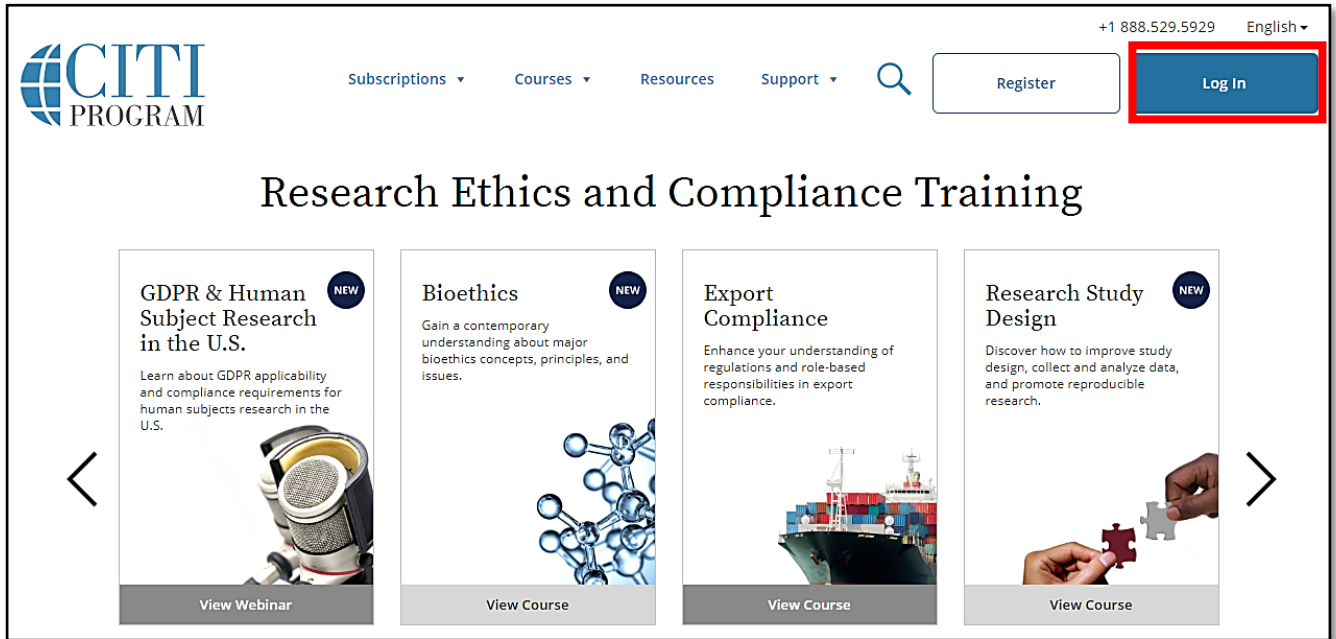
Choose one answer

- Biomedical Researchers
- Social & Behavioral & Humanities Researchers
- CRC & CRA
- IRB Staff Biomedical Panel
- IRB Staff Social, Behavioral & Humanity Panel
- Student Biomedical Research
- Student Social, Behavioral & Humanity Research
- IRB Biomedical Panel
- IRB Social, Behavioral & Humanity Panel
- Not at this time.

รูปภาพที่ 9

## การเข้าสู่ระบบ (Log In)

1. เปิด Web Browser เช่น Internet Explorer, Google Chrome, Mozilla Firefox เป็นต้น จากนั้นพิมพ์ <https://www.citiprogram.org/> ที่ URL และกด Enter จะพบหน้าต่างตามรูปภาพด้านล่างให้กดปุ่ม Log In



รูปภาพที่ 10

2. พิมพ์ User Name และ Password และกดปุ่ม Log IN



รูปภาพที่ 11



## ลืม User Name หรือ ลืม Password (Forgot Username or Password?)

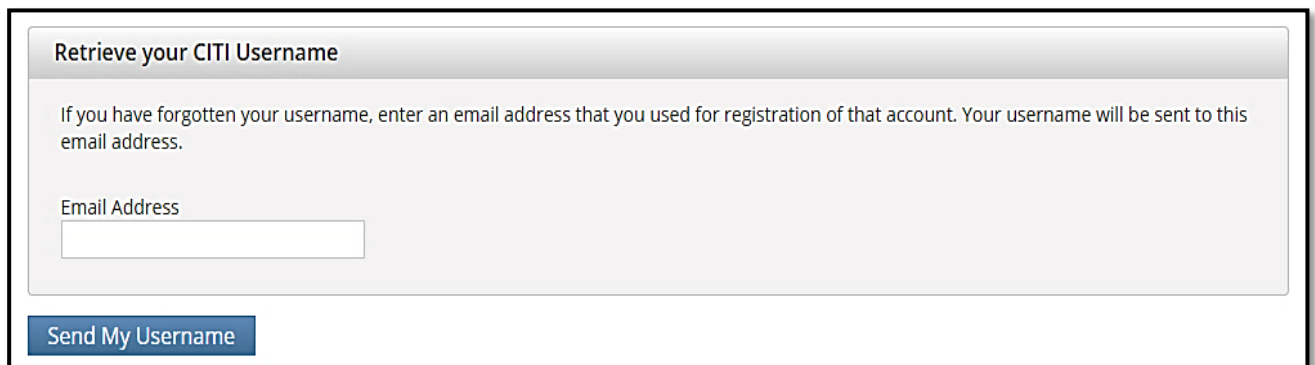
### 1. ขอให้ระบบจัดส่ง User Name หรือ Password ให้ผ่าน E-Mail

กรณีจำ User Name หรือ Password ไม่ได้ ให้กด Link: Forgot ? ที่อยู่ด้านข้างของกล่องข้อความ



รูปภาพที่ 12

กรณีจำ User Name ไม่ได้ ให้ใส่ E-Mail ที่ตรงกับตอนสมัครครั้งแรกและกดปุ่ม Send My Username เพื่อขอให้ระบบจัดส่ง User Name และ Password เข้า E-Mail



รูปภาพที่ 13

กรณีจำ Password ไม่ได้ให้ใส่ E-Mail และ Username ที่ตรงกับตอนสมัครครั้งแรกและกดปุ่ม Reset My Password เพื่อขอให้ระบบจัดส่ง Link สำหรับตั้งค่า Password เข้าทาง E-Mail

Reset Your CITI Password

If you have forgotten your password, enter the username and an email address you used for registration of that account. You will receive an email at this address that contains instructions on how to reset your password.

Email Address

Username

**Reset My Password**

รูปภาพที่ 14

## 2. ตั้งค่า Password ใหม่

เมื่อระบบจะจัดส่ง Link ตั้งค่ารหัสใหม่ให้ผ่าน E-Mail ตามที่ร้องขอในข้อ 1.3. ให้กดเข้า Link จะพบหน้าต่างตามภาพด้านล่าง ให้ใส่ Password ใหม่ และใส่ยืนยัน Password ใหม่ (Verify Password) แล้วกดปุ่ม Reset Password

Enter a new password below:

Your password should consist of 8 to 50 characters. Your password IS case sensitive; "A12B34CD" is not the same as "a12b34cd".

Password

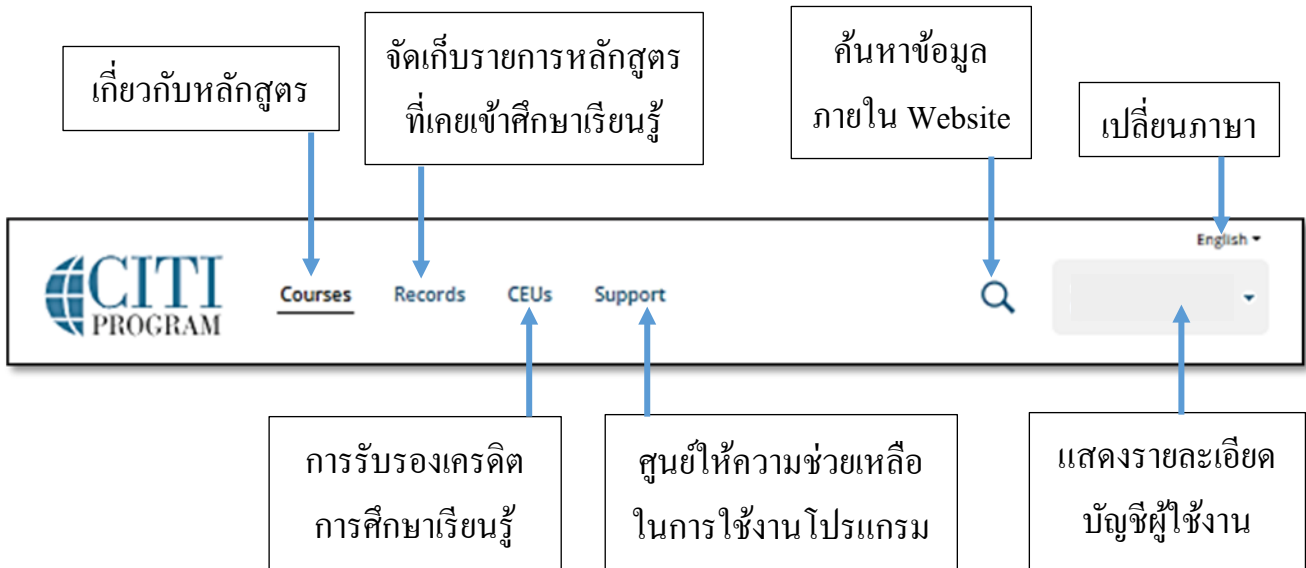
Verify Password

**Reset Password**

รูปภาพที่ 15

# แนะนำการใช้งาน CITI Program (CITI Program Introduction)

## 1. เมนูหลักของ CITI Program



รูปภาพที่ 16

## 2. แสดงข้อมูลการใช้งาน CITI Program

- Courses Completed : แสดงจำนวนหลักสูตรที่สอบผ่าน
- Day of Membership : แสดงจำนวนวันที่เป็นสมาชิกของโปรแกรม
- Add Institutional Affiliation : เพิ่มคำแนะนำของสถาบันอื่นที่สังกัด
- Register as Independent Learner : ลงทะเบียนเป็นผู้เรียนที่ไม่ขึ้นกับสังกัดใด (ใช้งานโปรแกรมแบบเลือกหลักสูตรต่างๆ ได้อย่างอิสระและมีค่าใช้จ่าย)



รูปภาพที่ 17

### 3. แนะนำหลักสูตร

- Add an affiliation. : เพิ่มสถาบันที่สังกัด
- Remove an affiliation. : ย้ายสถาบันที่สังกัด
- View Courses : แสดงรายละเอียดของหลักสูตรภายในสังกัดที่สามารถเข้าศึกษาเรียนรู้ได้

## Institutional Courses

Institutional Courses are available to learners who have an affiliation with one or more subscribing institutions. If an institution with which you are affiliated is not listed, you may want to [add an affiliation](#). If you are no longer associated with a listed institution, you may want to [remove an affiliation](#).

Mahidol University View Courses

Would you like to affiliate with another Institution? Add An Affiliation

รูปภาพที่ 18

4. การลงทะเบียนเป็นผู้เรียนที่ไม่ขึ้นกับสังกัดใด (ใช้งานโปรแกรมแบบเลือกหลักสูตรต่างๆ ได้อย่างอิสระแต่ต้องเสียค่าใช้จ่ายเอง) สำหรับผู้เรียนที่เป็นพนักงาน/นักศึกษาของมหาวิทยาลัยมหิดล ไม่ต้องลงทะเบียนในส่วนนี้

## Independent Learner

Register as an independent learner to purchase course content. Before you purchase a course, please make sure you do not already have access to that course through an Institutional affiliation. Please note that refunds are not available for courses purchased as an Independent Learner.

Register as an Independent Learner

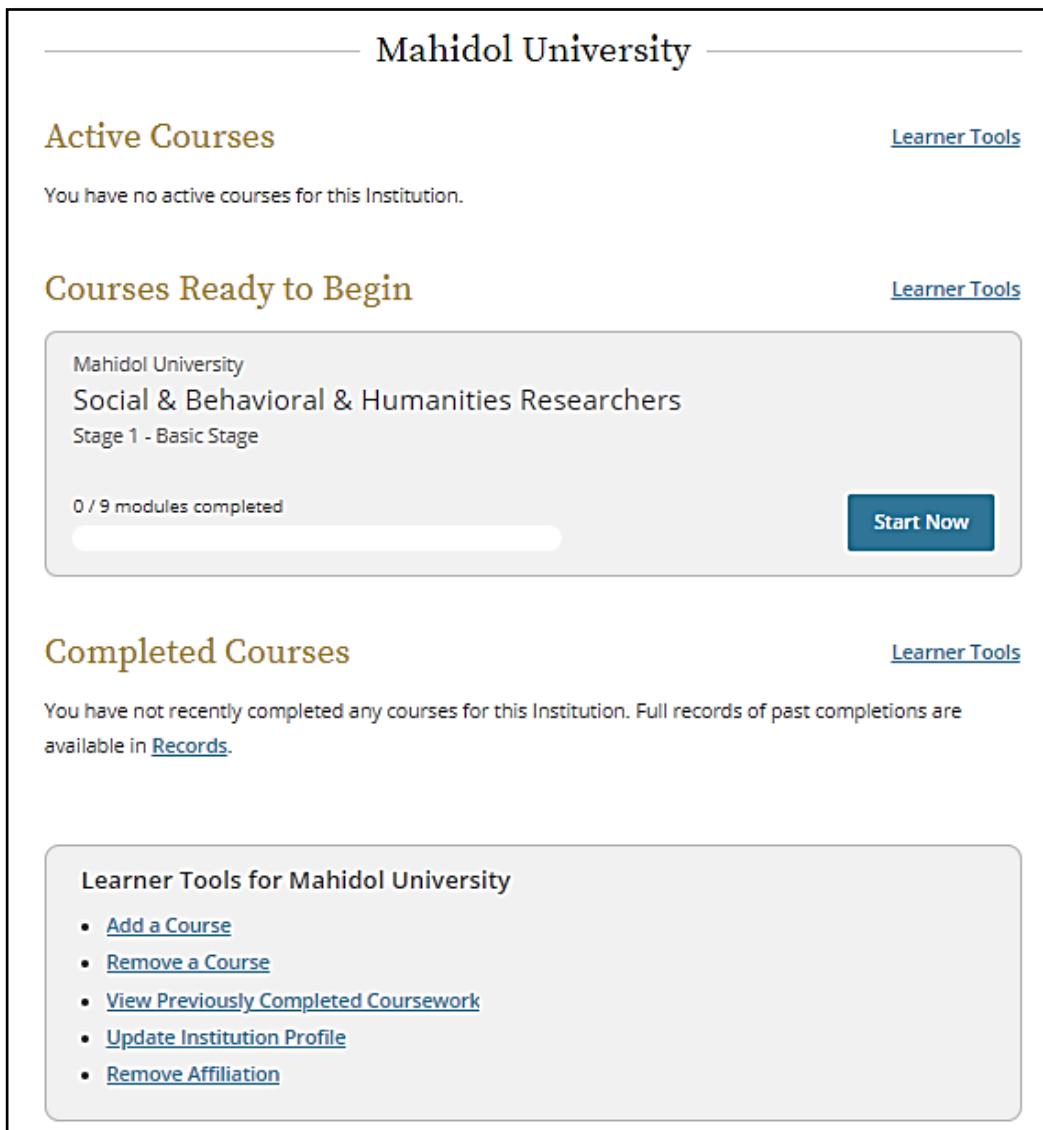
รูปภาพที่ 19

## หลักสูตรสำหรับมหาวิทยาลัยมหิดล (Courses for Mahidol University)

### 1. หน้าแรกของหลักสูตรสำหรับมหาวิทยาลัยมหิดล (The first page of the course for Mahidol University)

ประกอบด้วย

- 1.1. Active Courses: แสดงหลักสูตรที่อยู่ระหว่างการดำเนินการศึกษาเรียนรู้
- 1.2. Courses Ready to Begin : แสดงหลักสูตรที่เลือกและกำลังเริ่มศึกษาเรียนรู้
- 1.3. Completed Courses : แสดงหลักสูตรที่ศึกษาเรียนรู้และผ่านการทดสอบแล้ว
- 1.4. Learner Tools : แสดงเครื่องมือในการศึกษาเรียนรู้



**Mahidol University**

**Active Courses** [Learner Tools](#)

You have no active courses for this Institution.

**Courses Ready to Begin** [Learner Tools](#)

Mahidol University  
Social & Behavioral & Humanities Researchers  
Stage 1 - Basic Stage

0 / 9 modules completed [Start Now](#)

**Completed Courses** [Learner Tools](#)

You have not recently completed any courses for this Institution. Full records of past completions are available in [Records](#).

**Learner Tools for Mahidol University**

- [Add a Course](#)
- [Remove a Course](#)
- [View Previously Completed Coursework](#)
- [Update Institution Profile](#)
- [Remove Affiliation](#)

รูปภาพที่ 20



2. เครื่องมือเรียนรู้สำหรับมหาวิทยาลัยมหิดล (Learner Tools for Mahidol University) ประกอบด้วย
- Add a Course : เพิ่มหลักสูตรใหม่ (ดูรายละเอียดเพิ่มเติมในหัวข้อเพิ่มหลักสูตรอื่นๆ ที่ต้องการ)
  - Remove a Course : ลบหลักสูตร

## Remove a Course

Mahidol University

**i** Removing a course will un-enroll you from the group. When you are un-enrolled from the group you will not receive expiration notices and will not be automatically enrolled in the next stage when the current stage expires.

The courses in which you are currently enrolled at *Mahidol University* are listed below. Your most recent record is shown for each course. Select the course(s) you want to remove from your curriculum and then use the Submit button at the bottom of this page. You will be asked to confirm your choice(s) on the next page.

Remove	Course	Stage	Completion Report	Completion Date	Expiration Date
<input type="checkbox"/>	Social & Behavioral & Humanities Researchers	Basic Stage	29955985	Due Now	-

รูปภาพที่ 21

- View Previously Completed Coursework : ดูหลักสูตรที่เรียนจบแล้ว

### Mahidol University Records

Human Subjects Research - Social & Behavioral & Humanities Researchers (ID 116940)

Stage	Record ID	Passing Score	Your Score	Start Date	Completion Date	Expiration Date	Gradebook	Completion Record
Basic Stage	29955985	-	-	Due Now	-	-	<a href="#">View</a>	-

รูปภาพที่ 22

- Update Institution Profile : ปรับปรุงแก้ไขข้อมูลสถาบันในสังกัดให้เป็นปัจจุบัน
- Remove Affiliation : ลบการติดต่อกับสถาบันที่สังกัด (กรณีมีสังกัดหลายสถาบัน)

**Important: If you remove your affiliation, you will lose access to the following information**

- Your courses for Mahidol University.
- Your Profile for Mahidol University.

If you want access to the above information again in the future, you will have to reaffiliate with Mahidol University.

Completion Records for any course(s) that you have already completed for Mahidol University will remain available on your [records](#) page.

รูปภาพที่ 23

## การเริ่มต้นศึกษาเรียนรู้ในหลักสูตรที่เลือก (Courses Ready to Begin)

1. เมื่อท่าน Log In เข้าสู่ระบบเรียบร้อยแล้ว ในหน้าแนะนำหลักสูตรสำหรับมหาวิทยาลัยมหิดล ให้เลือกปุ่ม View Courses

**Institutional Courses**

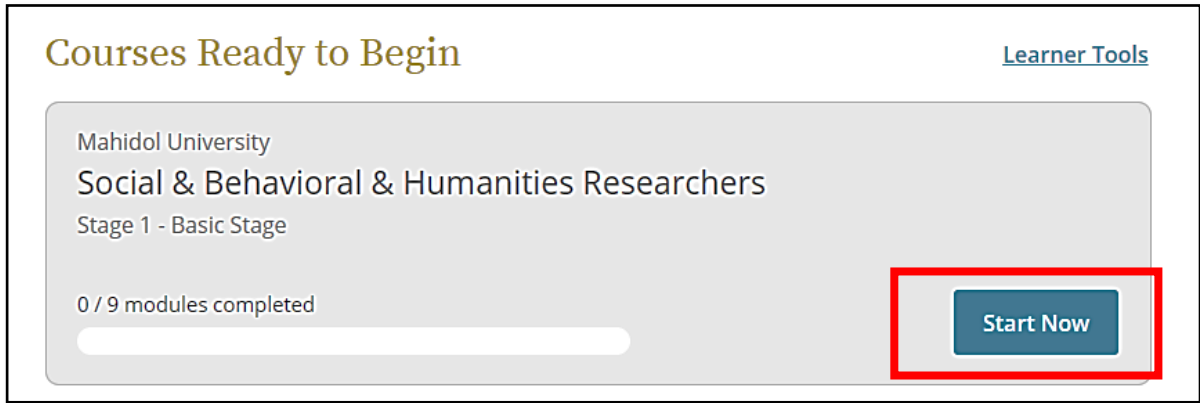
Institutional Courses are available to learners who have an affiliation with one or more subscribing institutions. If an institution with which you are affiliated is not listed, you may want to [add an affiliation](#). If you are no longer associated with a listed institution, you may want to [remove an affiliation](#).

Mahidol University

Would you like to affiliate with another Institution?

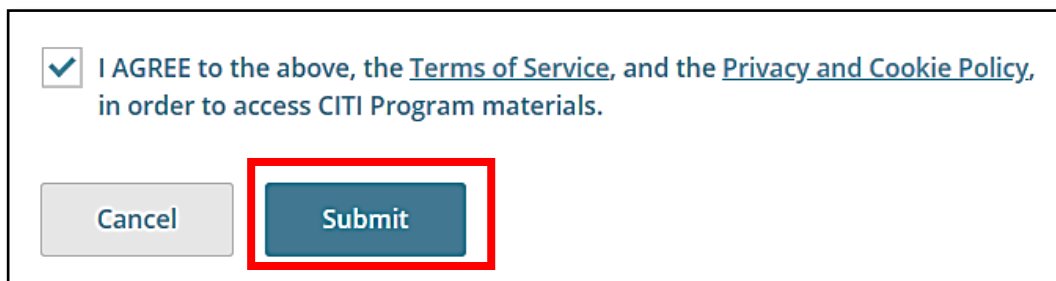
รูปภาพที่ 24

2. เลื่อน Scrollbar ลงมาด้านล่าง ในหัวข้อ Courses Ready to Begin จะพบรายชื่อหลักสูตรที่ท่านได้เลือกไว้ในตอนสมัครสมาชิก ให้กดปุ่ม Start Now



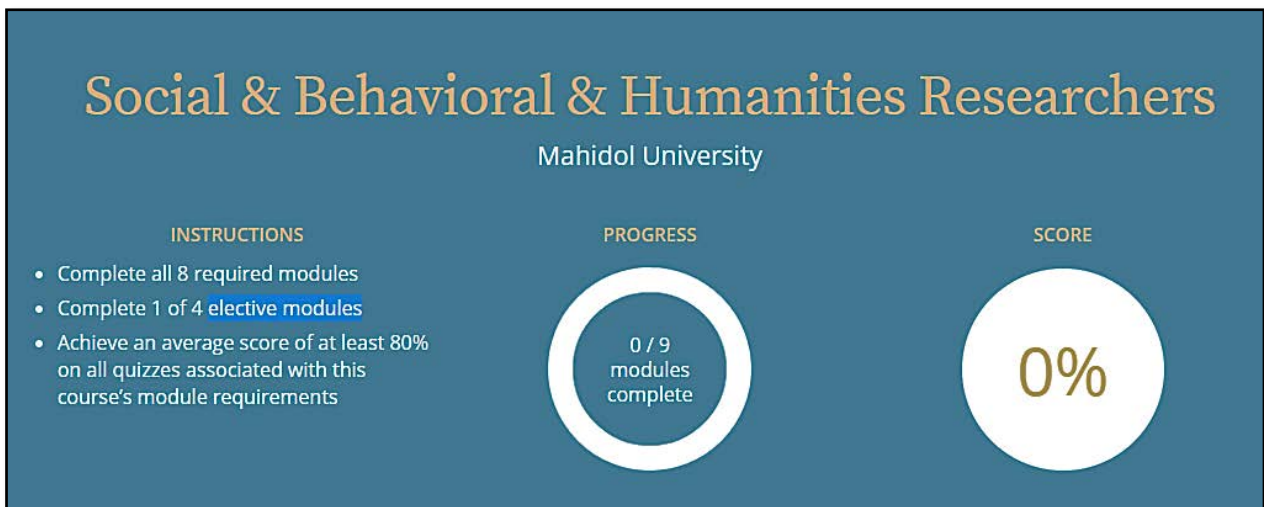
รูปภาพที่ 25

3. ในหน้าแสดงคำชี้แจงกฎ กติการการศึกษาเรียนรู้ของหลักสูตร ให้ท่านใส่เครื่องหมายถูกลงในช่องหน้าข้อความ “I AGREE to the above, the Terms of Service, and the Privacy and Cookie Policy, in order to access CITI Program materials.” ดังภาพด้านล่าง แล้วกดปุ่ม Submit



รูปภาพที่ 26

4. ในหลักสูตรแต่ละหลักสูตร จะประกอบไปด้วย required modules (รายวิชาบังคับ) ที่ต้องทำให้ครบ และ elective modules (รายวิชาบังคับเลือก) ที่ต้องเลือกทำตามจำนวนที่กำหนดในแต่ละหลักสูตร ซึ่งในคำแนะนำหลักสูตรจะชี้แจงไว้ พร้อมแจ้งเกณฑ์คะแนนในการสอบผ่านการหลักสูตรที่จะสามารถส่งพิมพ์ใบประกาศนียบัตรต่อไปได้ เช่น ในหลักสูตร Social & Behavioral & Humanities Researchers สมาชิกที่จะเข้าศึกษาเรียนรู้ในหลักสูตรนี้ต้องเรียนรู้และทำแบบทดสอบในวิชาบังคับ 8 วิชา และวิชาบังคับเลือก 1 วิชา โดยเกณฑ์การผ่านหลักสูตรคือ 80% ขึ้นไป เป็นต้น



รูปภาพที่ 27

ในแต่ละหลักสูตรจะมี Supplemental Modules (วิชาเลือกเสรี) แสดงไว้ให้หากท่านต้องการศึกษาเพิ่มเติมตามความสมัครใจ แต่จะไม่คิดคะแนน และไม่เกี่ยวข้องกับการสอบผ่าน

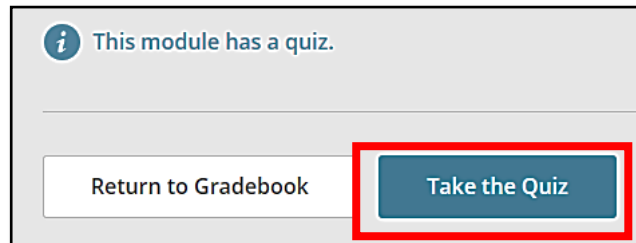
5. ท่านสามารถเลือกได้ว่าจะทำวิชาบังคับหรือวิชาบังคับเลือกก่อน โดยให้กดปุ่ม Start ที่หัวข้อนั้นๆ ดังภาพด้านล่าง

Modules	Completed	Score	
History and Ethical Principles - SBE (ID 490)	Incomplete	-	<b>Start</b>
Defining Research with Human Subjects - SBE (ID 491)	Incomplete	-	Start

รูปภาพที่ 28

## การทำแบบทดสอบ (Take the quiz)

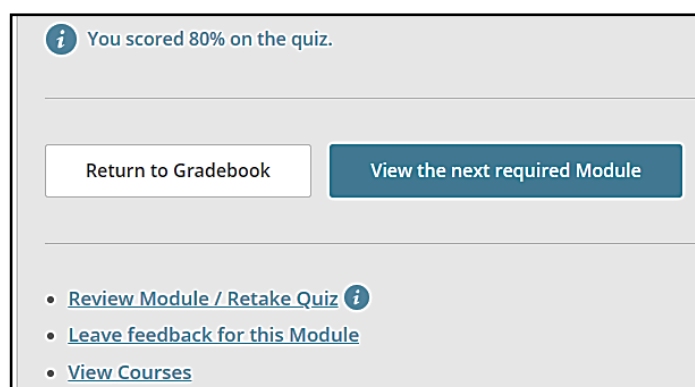
1. เมื่อท่านอ่านบทความจบแล้ว ท่านจะต้องทำแบบทดสอบ ให้กดปุ่ม Take the Quiz ที่อยู่ด้านล่างบทความ



รูปภาพที่ 29

2. เมื่อเข้าสู่หน้าแบบทดสอบ จะมีคำแนะนำในการทำแบบทดสอบ ท่านจะต้องตอบคำถามให้ครบทุกข้อ และกดปุ่ม Submit เพื่อส่งคำตอบ
3. โปรแกรมจะประเมินผลและแสดงผลลัพธ์ให้ผู้ทำแบบทดสอบทราบว่าทำถูกและผิดกี่ข้อ ผิดเพราะอะไร และคำตอบที่ถูกคืออะไร ผู้ทำแบบทดสอบสามารถทราบคะแนนว่าผ่านเกณฑ์หรือไม่ และเลือกว่าจะศึกษาในหัวข้อถัดไปหรือทำแบบทดสอบใหม่ ตามภาพที่แสดงด้านล่างนี้

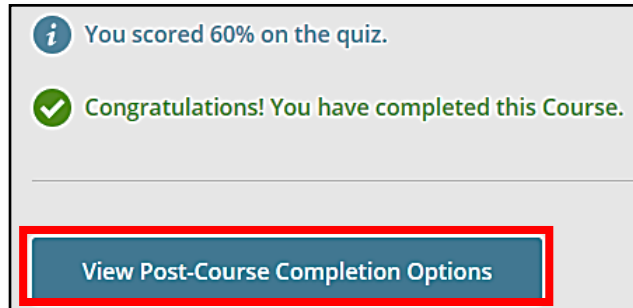
- Return to Gradebook : ดูสมุดแสดงเกรดรายวิชา
- View the next required Module : ดูหัวข้ออื่น
- Review Module/Retake Quiz : อ่านบทความเดิมใหม่และกลับไปทำแบบทดสอบใหม่ (หากคะแนนที่ท่านทำไว้ยังไม่เป็นที่น่าพอใจ)
- Leave feedback for this Module : หากท่านต้องการแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับบทเรียน เช่น เข้าใจง่าย หรือยาก หรือต้องการให้ยกตัวอย่างเพื่อเสริมความเข้าใจ ฯลฯ ให้เลือกข้อนี้พิมพ์ความคิดเห็นเพื่อการพัฒนา
- View Courses : กลับไปหน้าหลักเพื่อดูหลักสูตรอื่นๆ



รูปภาพที่ 30



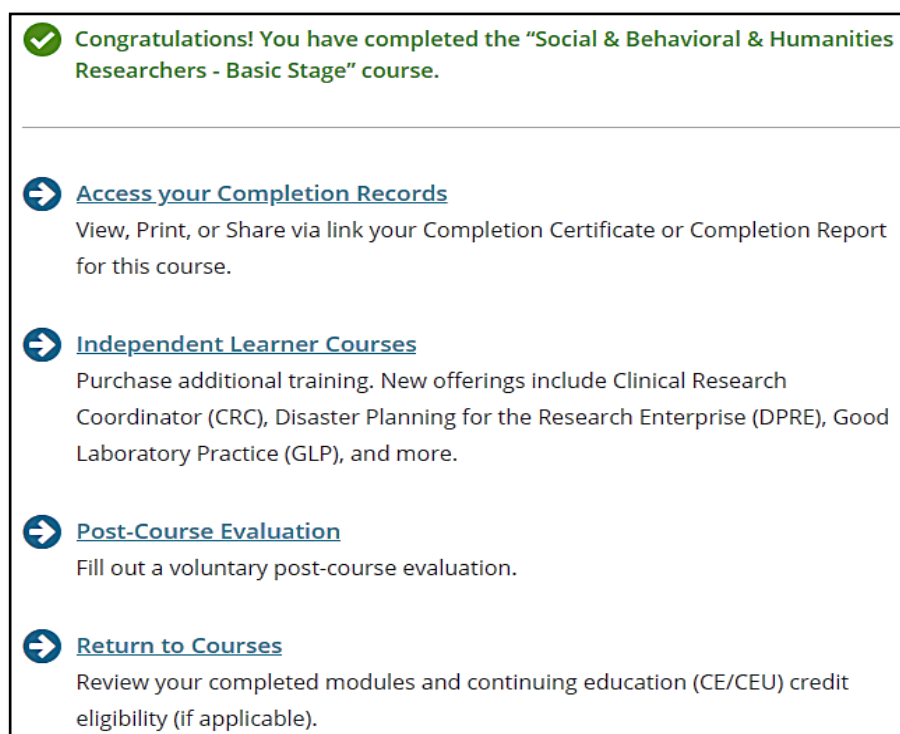
4. เมื่อท่านได้เรียนรู้จนครบทุกหัวข้อ และทำแบบทดสอบได้คะแนนผ่านเกณฑ์ โปรแกรมจะแสดงข้อความ “Congratulations! You have completed this Course.” ให้กดปุ่ม View Post-Course Completion Options เพื่อเลือกดำเนินการต่อไป



รูปภาพที่ 31

เมื่อท่านได้เรียนรู้จนจบแล้ว สามารถเลือกดำเนินการได้ดังนี้

- Access your Completion Records : สั่งพิมพ์หรือแชร์ Link ไปประกาศนียบัตรรับรองการผ่านการอบรมหลักสูตร
- Independent Learner Courses : ซื้อหลักสูตรเพิ่มเติม
- Post-Course Evaluation : ประเมินผลความพึงพอใจหลักสูตร
- Return to Courses : กลับไปดูรายวิชาที่เกี่ยวข้อง

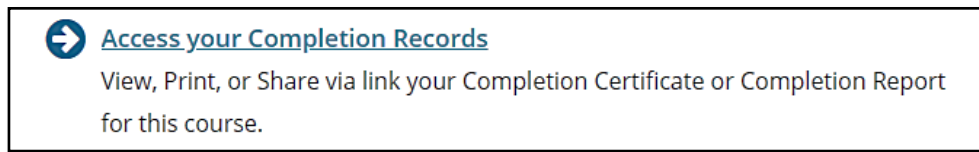


รูปภาพที่ 32

## การพิมพ์ใบประกาศนียบัตร (Print Certification)

1. หลังจากการอบรมสามารถเลือกดำเนินการได้ทันที โดยสั่งพิมพ์หรือแชร์ Link ใบประกาศนียบัตรรับรอง การผ่านการอบรมหลักสูตร ได้ที่ “Access your Completion Records” ดังนี้

- กดลิงก์ “Access your Completion Records”



รูปภาพที่ 33

- เลือกดูหรือสั่งพิมพ์ให้กลุ่ม View/Print หรือต้องการคัดลอก Link URL สำหรับนำไปแชร์ ให้เลือกปุ่ม Copy Link โดยการแสดงผลมี 2 รูปแบบ ได้แก่ Completion Report (รายงานผลรายวิชา ในหลักสูตร) และ Completion Certificate (ใบประกาศนียบัตรรับรองการผ่านการอบรมของ หลักสูตร)

Mahidol University  
ID 3292

### Social & Behavioral & Humanities Researchers

Name	Stage	Completion Date	Expiration Date	Record ID
sirivimol nakthong	1 - Basic Stage	09-Jan-2019	08-Jan-2023	29955985

**Completion Report**

Completion Reports are transcripts of your course work, and include all quiz scores. Part 1 shows scores "frozen" at the time you completed and passed the course. Part 2 reflects scores for any subsequent quiz attempts.

**Completion Certificate**

Completion Certificates are "diplomas" that reflect course completion, but do not include quiz scores. Certificates are suitable for sharing with persons who do not need to see your quiz results, or posting online.

View / Print

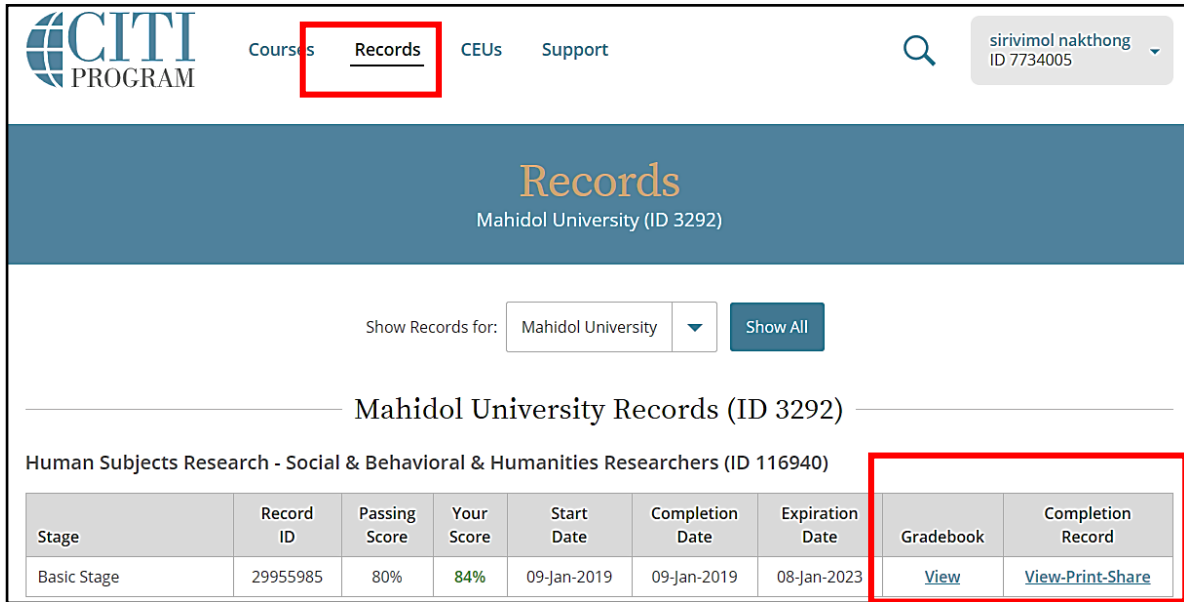
Copy Link

View / Print

Copy Link

รูปภาพที่ 34

2. กรณีสิ่งพิมพ์ภายหลัง สามารถ Log In เข้าสู่โปรแกรมและเลือกเมนู Record ที่บนของโปรแกรม จะพบรายการหลักสูตรที่ผ่านการอบรมแล้วแสดงเป็นตาราง สามารถดูเกรดรายวิชาที่หัวข้อ Gradebook และสามารถสิ่งพิมพ์หรือแชร์ใบประกาศนียบัตรได้ที่ Completion Record



Records  
Mahidol University (ID 3292)

Show Records for: Mahidol University Show All

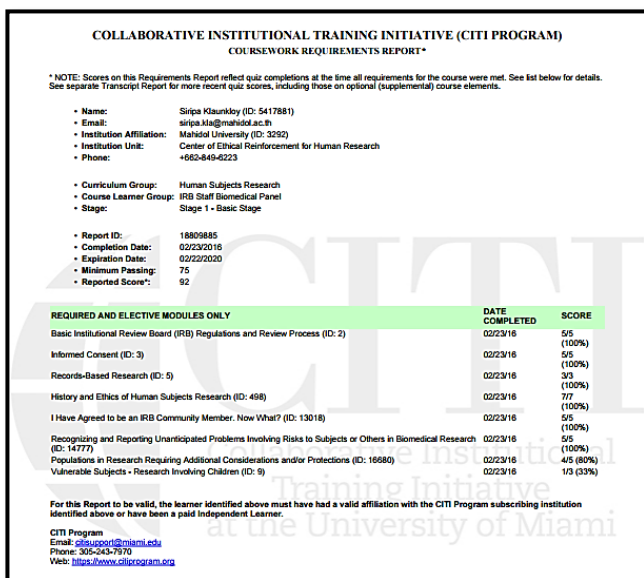
Mahidol University Records (ID 3292)

Human Subjects Research - Social & Behavioral & Humanities Researchers (ID 116940)

Stage	Record ID	Passing Score	Your Score	Start Date	Completion Date	Expiration Date	Gradebook	Completion Record
Basic Stage	29955985	80%	84%	09-Jan-2019	09-Jan-2019	08-Jan-2023	<a href="#">View</a>	<a href="#">View-Print-Share</a>

รูปภาพที่ 35

3. ใบแสดงเกรดรายวิชาประกอบไปด้วย 2 หน้า โดยหน้าแรกแสดงข้อมูลส่วนบุคคล คะแนน และวันที่ทำแบบทดสอบผ่าน หน้าที 2 จะแสดงข้อมูลเพิ่มเติมในส่วนของ Supplemental Modules ([คำแนะนำเกี่ยวกับใบประกาศนียบัตร](#))



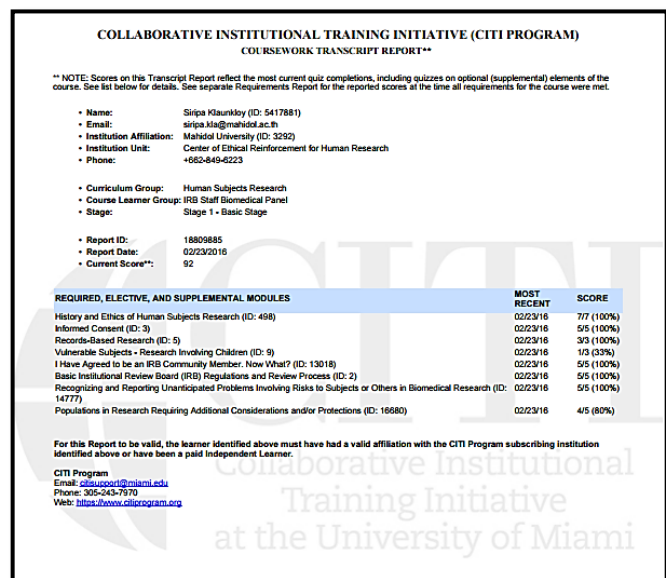
COLLABORATIVE INSTITUTIONAL TRAINING INITIATIVE (CITI PROGRAM)  
COURSEWORK REQUIREMENTS REPORT\*

\* NOTE: Scores on this Requirements Report reflect quiz completions at the time all requirements for the course were met. See list below for details. See separate Transcript Report for more recent quiz scores, including those on optional (supplemental) course elements.

- Name: Siipa Klaukky (ID: 5417881)
- Email: siipa.kla@mahidol.ac.th
- Institution Affiliation: Mahidol University (ID: 3292)
- Institution Unit: Center of Ethical Reinforcement for Human Research
- Phone: +662-849-6223
- Curriculum Group: Human Subjects Research
- Course Learner Group: IRB Staff Biomedical Panel
- Stage: Stage 1 - Basic Stage
- Report ID: 18809885
- Completion Date: 02/23/2016
- Expiration Date: 02/23/2020
- Minimum Passing: 75
- Reported Score\*: 92

REQUIRED AND ELECTIVE MODULES ONLY	DATE COMPLETED	SCORE
Basic Institutional Review Board (IRB) Regulations and Review Process (ID: 2)	02/23/16	5/5 (100%)
Informed Consent (ID: 3)	02/23/16	5/5 (100%)
Records-Based Research (ID: 5)	02/23/16	3/3 (100%)
History and Ethics of Human Subjects Research (ID: 498)	02/23/16	7/7 (100%)
I Have Agreed to be an IRB Community Member. Now What? (ID: 13018)	02/23/16	5/5 (100%)
Recognizing and Reporting Unanticipated Problems Involving Risks to Subjects or Others in Biomedical Research (ID: 14777)	02/23/16	5/5 (100%)
Populations in Research Requiring Additional Considerations and/or Protections (ID: 16680)	02/23/16	4/5 (80%)
Vulnerable Subjects - Research Involving Children (ID: 9)	02/23/16	1/3 (33%)

CITI Program  
Email: [citiprog@umiami.edu](mailto:citiprog@umiami.edu)  
Phone: 305-243-7970  
Web: <https://www.citiprogram.org>



COLLABORATIVE INSTITUTIONAL TRAINING INITIATIVE (CITI PROGRAM)  
COURSEWORK TRANSCRIPT REPORT\*\*

\*\* NOTE: Scores on this Transcript Report reflect the most current quiz completions, including quizzes on optional (supplemental) elements of the course. See list below for details. See separate Requirements Report for the reported scores all the time all requirements for the course were met.

- Name: Siipa Klaukky (ID: 5417881)
- Email: siipa.kla@mahidol.ac.th
- Institution Affiliation: Mahidol University (ID: 3292)
- Institution Unit: Center of Ethical Reinforcement for Human Research
- Phone: +662-849-6223
- Curriculum Group: Human Subjects Research
- Course Learner Group: IRB Staff Biomedical Panel
- Stage: Stage 1 - Basic Stage
- Report ID: 18809885
- Report Date: 02/23/2016
- Current Score\*\*: 92

REQUIRED, ELECTIVE, AND SUPPLEMENTAL MODULES	MOST RECENT	SCORE
History and Ethics of Human Subjects Research (ID: 498)	02/23/16	7/7 (100%)
Informed Consent (ID: 3)	02/23/16	5/5 (100%)
Records-Based Research (ID: 5)	02/23/16	3/3 (100%)
Vulnerable Subjects - Research Involving Children (ID: 9)	02/23/16	1/3 (33%)
I Have Agreed to be an IRB Community Member. Now What? (ID: 13018)	02/23/16	5/5 (100%)
Basic Institutional Review Board (IRB) Regulations and Review Process (ID: 2)	02/23/16	5/5 (100%)
Recognizing and Reporting Unanticipated Problems Involving Risks to Subjects or Others in Biomedical Research (ID: 14777)	02/23/16	5/5 (100%)
Populations in Research Requiring Additional Considerations and/or Protections (ID: 16680)	02/23/16	4/5 (80%)

For this Report to be valid, the learner identified above must have had a valid affiliation with the CITI Program subscribing institution identified above or have been a paid Independent Learner.

CITI Program  
Email: [citiprog@umiami.edu](mailto:citiprog@umiami.edu)  
Phone: 305-243-7970  
Web: <https://www.citiprogram.org>

รูปภาพที่ 36

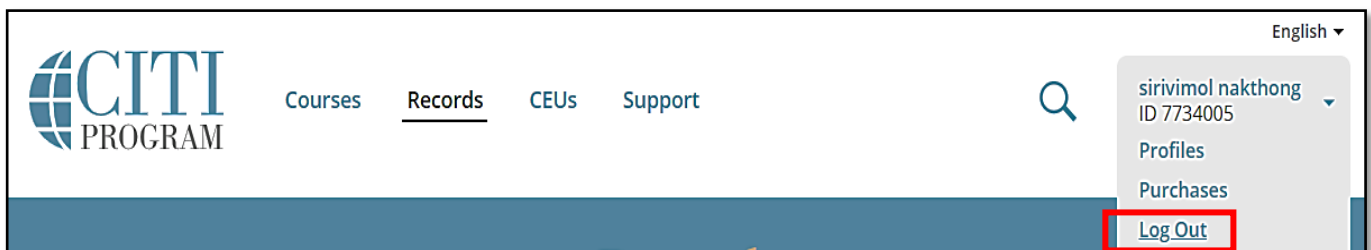
4. ใบประกาศนียบัตรประกอบไปด้วยข้อมูลรหัสใบประกาศนียบัตร ชื่อ-นามสกุลผู้ผ่านการอบรม ชื่อหลักสูตร วันที่ผ่านการอบรมและวันหมดอายุของใบประกาศนียบัตร สถาบันที่ให้การรับรอง ตามภาพด้านล่าง



รูปภาพที่ 37

## การออกจากระบบ (Log Out)

มุมซ้ายบนของหน้าจอ เลือกหัวลูกศรด้านข้างข้อมูลบัญชีผู้ใช้งาน และกดปุ่ม Log Out



รูปภาพที่ 38

## เพิ่มหลักสูตรอื่นๆ ที่ต้องการ (Add another module)

1. Log In เข้าระบบ เลือก View Courses สำหรับ Mahidol University Courses
2. เลือกเมนู Add a Course ใน Learner Tools for Mahidol University
3. เลือกหลักสูตร

**Option 1: Human Subjects Research** (การวิจัยในคน) เลือกเพียง 1 ข้อ ระบบจะทำการเลือกบทเรียนที่ตรงตามที่ท่านเลือกให้อัตโนมัติ แต่ละหัวข้อมีจำนวนรายละเอียดบทเรียนไม่เท่ากัน เพื่อให้เหมาะกับการที่ผู้เรียนจะนำไปใช้ และประกาศนียบัตร (Coursework Requirement Report) ที่ได้รับหลังเรียนจบสามารถนำไปประกอบการขอรับการรับรองโครงการวิจัยในคนจากคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคนได้

หัวข้อ (Learner Group)	คุณสมบัติของผู้เรียน
Biomedical Researchers	นักวิจัยที่ผู้ทำการศึกษาด้านชีวการแพทย์
Social & Behavioral & Humanities Researchers	นักวิจัยที่ผู้ทำการศึกษาด้านสังคมศาสตร์
CRC & CRA	เจ้าหน้าที่ของศูนย์วิจัยคลินิกและผู้ช่วยวิจัยงานวิจัยด้านชีวการแพทย์*
IRB Staff Biomedical Panel	เจ้าหน้าที่ IRB ที่ดูแลงานวิจัยด้านชีวการแพทย์
IRB Staff Social, Behavioral & Humanity Panel	เจ้าหน้าที่ IRB ที่ดูแลงานวิจัยด้านสังคมศาสตร์
Student Biomedical Research	นักศึกษาที่มีส่วนร่วมในการวิจัยด้านชีวการแพทย์
Student Social, Behavioral & Humanity Research	นักศึกษาที่มีส่วนร่วมในการวิจัยด้านสังคมศาสตร์
IRB Biomedical Panel	กรรมการ IRB ผู้พิจารณาโครงการวิจัยด้านชีวการแพทย์
IRB Social, Behavioral & Humanity Panel	กรรมการ IRB ผู้พิจารณาโครงการวิจัยด้านสังคมศาสตร์
Not at this time.	ยังไม่ต้องการเรียนรู้ในขณะนี้

\*การวิจัยทางคลินิกหมายถึงการวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการรักษาพยาบาลและส่งเสริมสุขภาพ ซึ่งรวมถึงการวิจัยเพื่อการวินิจฉัยโรค การรักษาโรค การฟื้นฟูสุขภาพภายหลังการเจ็บป่วย และการป้องกันโรค ซึ่งอาจต้องใช้ยา ใช้เครื่องมือทางการแพทย์ หรือวิธีการรักษาอย่างอื่น เช่น การผ่าตัด การทำกายภาพบำบัด การรักษาทางเลือกอื่นๆ



**Option 2: Good Clinical Practice (GCP)** เลือกเพียง 1 ข้อ ระบบจะทำการเลือกบทเรียนที่ตรงตามที่ท่านเลือกให้อัตโนมัติ แต่ละหัวข้อมีจำนวนรายละเอียดบทเรียนไม่เท่ากัน เพื่อให้เหมาะกับการที่ผู้เรียนจะนำไปใช้ และประกาศนียบัตร (Coursework Requirement Report) ที่ได้รับหลังเรียนจบสามารถนำไปประกอบการขอรับการรับรองโครงการวิจัยในคนจากคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคนได้

หัวข้อ (Learner Group)	คุณสมบัติของผู้เรียน
Researcher Drug	นักวิจัยที่ต้องใช้ยาในการวิจัยทางคลินิก
Researcher Biological	นักวิจัยที่ต้องใช้ Biologic Product ในการวิจัยทางคลินิก
Researcher Device	นักวิจัยที่ต้องใช้เครื่องมือทางการแพทย์ในการวิจัยทางคลินิก
CRC & CRA	เจ้าหน้าที่ของศูนย์วิจัยคลินิกและผู้ช่วยวิจัยงานวิจัยด้านชีวการแพทย์
Monitor, IRB Member	กรรมการ IRB
Auditor, IRB Chair	ประธาน IRB
Not at this time.	ยังไม่ต้องการเรียนรู้ในขณะนี้

**Option 3: Information Privacy Security (IPS)** ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการรักษาความลับของข้อมูลสุขภาพส่วนบุคคล และการปกป้องข้อมูลดิจิทัลและการใช้สื่อสารสนเทศอย่างปลอดภัย (ความรู้เสริมสำหรับ Question 1 และ 2 ไม่มีผลกระทบต่อขอการรับรองทางจริยธรรมการวิจัยในคน)

หัวข้อ (Learner Group)	คุณสมบัติของผู้เรียน
IPS for Clinicians	แพทย์และบุคลากรทางการแพทย์
IPS for Researchers	นักวิจัย
IPS for Students and Instructors	นักศึกษาและอาจารย์
IPS for Fundraisers	สำหรับผู้ให้ทุนทำวิจัย
IPS for Marketers	ผู้จำหน่ายผลิตภัณฑ์ทางการแพทย์
I am not required to complete the IPS course at this time.	ไม่อยู่ในสถานะดังกล่าวข้างต้น

**Option 4: Responsible Conduct of Research** ให้ข้อมูลในการดำเนินการวิจัยอย่างมีจรรยาบรรณ เช่น data management, authorship, research misconduct, plagiarism เป็นต้น (ความรู้เสริมสำหรับ Question 1 และ 2 ไม่มีผลกระทบต่อกรขอการรับรองทางจริยธรรมการวิจัยในคน)

หัวข้อ (Learner Group)	คุณสมบัติของผู้เรียน
Biomedical Responsible Conduct of Research Course	นักวิจัยทางด้านชีวการแพทย์
Social and Behavioral Responsible Conduct of Research Course	นักวิจัยทางด้านสังคมศาสตร์
Physical Science Responsible Conduct of Research Course	นักวิจัยทางด้านวิทยาศาสตร์กายภาพ
Humanities Responsible Conduct of Research Course	นักวิจัยทางด้านมนุษยศาสตร์
Responsible Conduct of Research for Engineers	นักวิจัยทางด้านวิศวกรรมศาสตร์
Responsible Conduct of Research for Administrators	ผู้บริหารสถาบันวิจัย
Not at this time.	ยังไม่ต้องการเรียนรู้ในขณะนี้

**Option 5: Laboratory Animal Research** สำหรับผู้วิจัยที่ต้องใช้สัตว์ทดลองในการวิจัย

4. ให้กดปุ่ม Submit จะกลับไปหน้าหลัก โดยมีหัวข้อที่ระบบได้ทำการเลือกให้ปรากฏอยู่ในคอลัมน์ Course